

Súd: Okresný súd Nové Mesto n/V
Spisová značka: 12C/193/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3513208215
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 11. 2013
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Trtalová
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2013:3513208215.1

Rozhodnutie

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom samosudkyňou JUDr. Ing. Erikou Trtalovou v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s., so sídlom Bratislava, Metodova 8, IČO 35 697 270, proti odporkyni R. S., D.. XX.XX.XXXX, P. Z. F., N. D. O. D. S., U. X, o zaplatenie 1.088,12 Eur s príslušenstvom, t a k t o

rozhodol:

I. Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 585,12 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 585,12 Eur od 06.04.2012 do zaplatenia, a to v splátkach vo výške 30 Eur mesačne vždy do posledného dňa v danom mesiaci počnúc nasledujúci mesiac po mesiaci, v ktorom tento rozsudok nadobudne právoplatnosť, pod hrozbou straty výhody splátok, keď nezaplatením jednej splátky sa stane splatný celý dlh.

II. Vo zvyšnej časti návrh zamietam.

III. Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal od odporkyne zaplatenia istiny vo výške 1.088,12 Eur s 9 % ročne z dlžnej sumy od 06.04.2012 do zaplatenia a náhrady trov konania. Uviedol, že s odporkyňou uzatvorili zmluvy o pripojení: č. A5314580, č. A5630326 a č. A5528006. V zmysle predmetných zmlúv vypožičal odporkyni 3ks SIM kariet, ktoré jej umožnili využívať navrhovateľom poskytované telekomunikačné služby a boli odporkyni pridelené 3 účastnícke čísla. Zároveň na základe dodatkov k zmluvám o pripojení č. A5314580, č. A5630326 a č. A5528006 odpredal odporkyni mobilný telefón Sony Ericsson XPERIA X10 min vo výške 19,-Eur, Huawei E173 USB mod. vo výške 19,-Eur a Sony Ericsson Vivaz vo výške 79,-Eur. Uviedol, že ustanovenie dodatku, v ktorom bola dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilné telefóny, bolo v inom súdnom konaní (rozsudok Krajského súdu Prešov sp. zn. 6Co/91/2011) vyhlásené za neprijateľnú zmluvnú podmienku a navrhovateľ ako dodávateľ služby je povinný zdržať sa jej používania. Predmetná zmluvná pokuta mala pritom funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti zo zmluvy (poskytnúť odporkyni mobilný telefón za akciovú cenu) splnil a odporkyňa si svoje základné povinnosti zo zmluvy (zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a včas a riadne uhrádzať svoje splatné záväzky) nespĺnila. Z tohto dôvodu sa navrhovateľ v tomto konaní domáha nároku na náhradu škody, ktorá mu vznikla za odpredané mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenie Sony Ericsson XPERIA X10 min vo výške 241,-Eur, Huawei E173 USB mod. vo výške 61,-Eur a Sony Ericsson Vivaz vo výške 201,-Eur. Táto škoda predstavuje výšku rozdielu medzi predajnou cenou telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou. Odporkyňa spôsobila navrhovateľovi škodu tým, že získala mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej, pretože podpisom dodatku sa zaviazala používať určité služby a za tieto platiť po dobu viazanosti. Odporkyňa si bola vedomá, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie sú predávané za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi

spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z dôvodu, že sa zaviazala využívať služby po dobu dohodnutú v zmluve, pričom nedodržanie záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikne škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Okrem škody za akciový telefón navrhovateľovi vznikla i ďalšia škoda zo zvýhodnených cien počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM kartu atď., ktoré si však navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Odporkyňa riadne a včas nezaplatila cenu poskytnutých služieb za obdobie od októbra 2011 do decembra 2011. Pohľadávka voči odporkyni pozostáva z ceny poskytnutých služieb vo výške 585,12 Eur a z náhrady škody vo výške 503,-Eur, pretože po zaslaní pokusu o pokonávku bola pripísaná suma 3,-Eurá.

Odporkyňa uviedla, že si je vedomá toho, že má záväzok voči spoločnosti Orange, avšak nie je schopná zaplatiť to naraz. Žiada súd o povolenie splátok vo výške 30 Eur mesačne, pretože jej príjem je vo výške 400 Eur mesačne. Má jedno dieťa a po zaplatení nájomného a základných potrieb jej moc z platu nezostane. Odporkyňa sa k návrhu veľmi vyjadrovať nechcela. Uviedla len, že si zobrala jeden mobilný telefón pre seba, jeden pre dcéru a modem kvôli tomu, aby mala dcéra prístup na internet. Reagovala na akciové ponuky Orangu. Zlákala ju cena za mobilné telefóny. V spoločnosti jej síce povedali, že bude musieť zaplatiť, ak nedodrží viazanosť pokutu, avšak si myslela, že to dokáže zaplatiť. Aj platila. No stalo sa, že ochorela, dcéra potrebovala do školy, mali problém v byte s kotlom a tak sa a stalo, že už nemala finančné prostriedky na zaplatenie faktúry. V súčasnosti má mobilný telefón, ale od inej spoločnosti. Mobilné telefóny od spoločnosti Orange má už odpojené. K odpojeniu došlo asi 2 mesiace po nezaplatení faktúr.

Vo veci súd rozhodol v zmysle § 101 ods. 2 O.s.p. bez prítomnosti navrhovateľa. Navrhovateľ svoju neprítomnosť ospravedlnili písomne s poukazom na hospodárnosť konania a s tým, že oprávnenosť navrhovateľom uplatňovaného nároku bola dostatočne preukázaná predloženými listinnými dôkazmi a vyjadrili súhlas, aby súd rozhodol bez jeho prítomnosti.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom odporkyne, oboznámením návrhu, výpismi z interného systému, zmluvy o pripojení zo dňa 27.04.2011 v spojení s dodatkom k zmluve o pripojení a prílohou k zmluve, zmluvy o pripojení zo dňa 23.11.2010 v spojení s dodatkom k zmluve o pripojení a prílohou k zmluve, zmluvy o pripojení zo dňa 24.02.2011 v spojení s dodatkom k zmluve a prílohou k zmluve, poštovou doručenkou, faktúrami č. XXXXXXXXXXXX, č. XXXXXXXXXXXX, č. XXXXXXXXXXXX, č. u , č. XXXXXXXXXXXX, č. XXXXXXXXXXXX, č. 2132817336, č. XXXXXXXXXXXX, č. XXXXXXXXXXXX, č. XXXXXXXXXXXX, všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb a zistil tento skutkový stav veci:

Navrhovateľ uzavrel s odporkyňou tri zmluvy o pripojení, a to zmluvu č. V. dňa 23.11.2010, č. V. dňa 27.04.2011 a zmluvu č. V. dňa 24.02.2011, ktorých neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len Všeobecné podmienky). Na základe týchto zmlúv sa navrhovateľ zaviazal poskytovať odporkyni telekomunikačné služby a odporkyňa sa zaviazala za ne riadne a včas platiť.

Z dodatku zmluvy o pripojení č. V.XXXXXXXXX zo dňa 23.11.2010 vyplýva, že si odporkyňa u navrhovateľa objednala službu pod názvom Volania všetkým 200+Deň+Nonstop zdarma, v dôsledku čoho jej navrhovateľ odpredal MT typu Sony Ericsson XPERIA X10 mini za kúpnu cenu 19,-Eur za podmienky doby viazanosti na 24 mesiacov so zmluvnou pokutou 241,-Eur.

Z dodatku zmluvy o pripojení č. V.XXXXXXXXX zo dňa 27.04.2011 vyplýva, že si odporkyňa u navrhovateľa objednala službu pod názvom Mobilný Orange Internet Mini+, v dôsledku čoho jej navrhovateľ odpredal Huawei E173 USB mod. za kúpnu cenu 19,-Eur za podmienky doby viazanosti na 24 mesiacov so zmluvnou pokutou 61,-Eur.

Z dodatku zmluvy o pripojení č. V.XXXXXXX zo dňa 24.02.2011 vyplýva, že si odporkyňa u navrhovateľa objednala službu pod názvom Volania do všetkým 100+Večer a víkend-Nonstop zdarma, v dôsledku čoho jej navrhovateľ odpredal MT typu Sony Erocsson Vivaz za kúpnu cenu 79,-Eur za podmienky doby viazanosti na 24 mesiacov so zmluvnou pokutou 201,-Eur.

Na základe využívania služieb poskytovaných navrhovateľom, navrhovateľ odporkyni vyúčtoval faktúrami Č.. XXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXX poplatky za poskytnuté služby za obdobie od októbra 2011 do decembra 2011 v sume 588,12 Eur, ktoré odporkyňa nezaplatila ani v dodatočne poskytnutej lehote splatnosti. Po zaslaní pokusu o pokonávku odporkyňa zaplatila 3,-Eurá. Avšak do dnešného dňa odporkyňa zvyšnú časť za poskytnuté služby nezaplatila.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení účinnom ku dňu uzavretia zmlúv o pripojení zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) zákona č. 610/2003 Z.z. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmlúv o pripojení podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa účtovacieho obdobia; neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 10c nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 31.01.2013 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že navrhovateľ s odporkyňou postupne uzatvoril tri zmluvy o pripojení v spojení s dodatkom k zmluve o pripojení, ktorej predmetom bolo poskytovanie služieb verejnej elektronickej komunikačnej siete v súlade so všeobecnými zmluvnými podmienkami, ktoré odporkyňa akceptovala. V zmluvách bola dohodnutá cena i poplatky za poskytnuté služby v súlade s platným cenníkom navrhovateľa. Zmluvami o pripojení sa navrhovateľ zaviazal odporkyni zabezpečiť služby určené v zmluve a odporkyňa sa zaviazala zaplatiť za tieto služby cenu vyúčtovanú za príslušné obdobie faktúrami v súlade s podmienkami určenými navrhovateľom. Navrhovateľ v rámci predmetného právneho vzťahu vyúčtoval odporkyni cenu za poskytnuté služby v sume 588,12 Eur, a to faktúrami Č.. XXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXX,

Č.. XXXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXXX, Č.. XXXXXXXXXXXX, ktoré odporkyňa doteraz navrhovateľovi uhradil iba čiastočne vo výške 3,-Eurá, a preto súd odporkyňu podľa § 42 ods. 1 písm. a) zákona č. 610/2003 Z.z. zaviazal na zaplatenie za poskytnuté služby vo zvyšnej uplatnenej časti vo výške 585,12 Eur.

Z dôvodu, že odporkyňa riadne a včas neplatila za služby poskytnuté navrhovateľom a vyfaktúrované postupne jednotlivými faktúrami, a to ani v dodatočne navrhovateľom poskytnutej lehote, dostala sa s plnením dlžnej sumy do omeškania, a to dňom 06.04.2012. Základná úroková sadzba ECB platná ku dňu splatnosti bola vo výške 1 %. Navrhovateľovi vznikol teda nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 585,12 Eur od 06.04.2012 do zaplatenia a v tejto výške súd uložil odporkyni povinnosť zaplatiť úrok z omeškania.

Čo sa týka nároku v časti zaplatenia 503,-Eur, ktorý navrhovateľ kvalifikoval ako nárok na náhradu škody, súd ho považoval za nedôvodný, pretože navrhovateľ sa tejto náhrady škody domáha z dôvodu, že odporkyni odpredal mobilné telefóny a koncové zariadenie za zvýhodnenú kúpnu cenu oproti cene trhovej, za čo sa odporkyňa zaviazala zotrvať s navrhovateľom v zmluvnom vzťahu po dohodnutú dobu viazanosti, čo ale nespĺnila a zároveň neplatila včas a riadne za navrhovateľom poskytované služby. Navrhovateľovi tak mala vzniknúť škoda spočívajúca v rozdieli medzi predajnou cenou mobilného telefónu/koncového zariadenia a jeho trhovou cenou. Súd návrh v časti nároku na zaplatenie škody posudzoval s ohľadom na § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka, ktorý upravuje tzv. všeobecnú zodpovednosť za škodu, ktorej predpokladom sú protiprávny úkon, škoda, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou a zavinenie škodcu, ktoré sa prezumuje. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnuté kumulatívne splnenie vyššie uvedených predpokladov. Pri neexistencii čo len jedného z nich zodpovednosť za škodu nie je daná.

Navrhovateľ, keďže sú mu zamietané žaloby o zaplatenie zmluvnej pokuty z dôvodu, že predmetné ustanovenie (o dojednanej zmluvnej pokute) bolo vyhlásené za neprípustné pre jeho neprijateľnosť, vzhľadom na rozhodnutie Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011, pretože podľa § 53a Občianskeho zákonníka má navrhovateľ povinnosť zdržať sa ďalšieho uplatňovania nárokov na zaplatenie týchto zmluvných pokút, teda je daná viazanosť ostatných súdov vyhlásením zmluvnej pokuty za neprijateľnú, pristúpil k zmene svojej procesnej aktivity. Navrhovateľ už nepožaduje zaplatenie zmluvnej pokuty, ale náhradu škody vo výške rovnajúcej sa rozdielu medzi predajnou cenou odpredaného mobilného telefónu a jeho akciovou cenou. V prejednávanej veci je tento rozdiel celkom vo výške 503,-Eur a tento rozdiel považuje navrhovateľ za škodu vzniknutú porušením povinnosti odporkyne. Navrhovateľ ďalej poukazuje na 1 bod 1.3 Dodatku k Zmluve o pripojení podľa ktorého - Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).

Podľa navrhovateľa mu vznikla škoda ako rozdiel medzi trhovou cenou MT a jeho akciovou cenou a to tým, že odporkyňa nezotrvala v zmluvnom zväzku. Avšak nedošlo k splneniu zo strany odporkyne predpokladu protiprávneho úkonu, keďže k uvedenej škode (napriek deklarácii uvedenej v bode 3.7/4.7 Dodatku) nedošlo. Podľa názoru súdu za skutočnú škodu v zmysle § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka nemožno považovať to, že v rámci obchodnej politiky v konkurenčnom boji, navrhovateľ predáva MT/koncové zariadenia za akciovú cenu, ktorá je nižšia ako skutočná cena a odporkyňa ako kupujúci navrhnutú kúpnu cenu akceptuje. Účel sledovaný teraz navrhovateľom podanou žalobou bolo možné dosiahnuť iným spôsobom (napr. podmienením právneho úkonu). Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou MT, tak nie je následkom (tvrdeného, ale nepreukázaného) protiprávneho úkonu odporcu, ale výsledkom zmluvného konsenzu medzi navrhovateľom a odporkyňou. Tento zmluvný konsenzus nemôže byť zo strany navrhovateľa reparovaný prehodnotením jeho rozhodnutia, ak sa nespĺnia jeho

očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu s odporkyňou vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo, pretože odporkyňa kúpila MT/koncové zariadenie za dohodnutú kúpnu cenu (akciou).

Na základe vykonaného dokazovania dospel súd k záveru, že navrhovateľ v prejednávanej veci nepreukázal vznik a existenciu škody, ktorej náhrady sa domáha a ani existenciu príčinnej súvislosti medzi konaním odporkyne, ktorým mala porušiť svoju zmluvnú povinnosť tým, že nezotrvala v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom a vznikom škody, a preto návrh vo zvyšnej časti (o zaplatenie sumy 503,-Eur s 9 % ročným úrokom z omeškania od 06.04.2012 do zaplatenia) zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. V predmetnom konaní mali účastníci takmer vyrovnaný pomer úspechu a neúspechu, a preto súd rozhodol, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Trenčíne cestou tunajšieho súdu písomne, v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 221 ods. 1 O.s.p., súd rozhodnutie zruší, len ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa

už prv začalo konanie,

e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,

f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,

g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže

namiesto samosudcu rozhodoval senát,

h) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav

i) sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,

j) bol odvolacím súdom schválený zmier.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozhodnutím dobrovoľne splnená,
na súdny výkon rozhodnutia.

možno podať návrh